

批判連帶

2005亞洲華人文化論壇

陳光興
編

CRITICAL NEXUS
The 2005 Cultural Forum
for Chinese in Asia

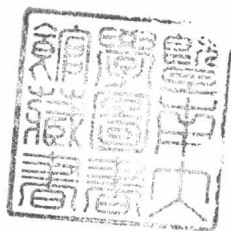
G03
20081

港台書

批判連帶

2005 亞洲華人文化論壇

陳光興◎編



台灣社會研究

論壇 - 06

Taiwan: A Radical Quarterly in Social Studies
Forum Series - 06

- 發行人 周渝
社長 夏曉鵬
總編輯 徐進鈺
論壇主編 瞿宛文
助理編輯 沈昌鎮、朱政騏
編輯委員 (依姓氏筆劃序) 徐進鈺、夏曉鵬、馮建三、趙剛、瞿宛文
顧問 (依姓氏筆劃序) 丁乃非、于治中、王振寰、王增勇、丘延亮
江士林、朱偉誠、呂正惠、何春蕤、李朝津、李尚仁、李榮武
刑幼田、夏鑄九、陳光興、陳忠信、陳宜中、陳信行、陳溢茂
許達然、甯應斌、錢永祥、鄭村棋、魏玟
榮譽顧問 (依姓氏筆劃序) 王杏慶、成露茜、李永熾、吳乃德
吳聰敏、林俊義、高承恕、徐正光、梁其姿、蔡建仁
張復、傅大為、鄭欽仁
海外顧問 Perry Anderson, Arif Dirlik, Gail Hershatter, Chua Beng Huat,
Yuzo Mizoguchi (溝口雄三), Hamashita Takeshi (濱下武志)
網址 <http://www.bp.ntu.edu.tw/WebUsers/taishe/index.htm>
電郵 jyhsu@ntu.edu.tw
行政院新聞局出版事業登記證局版台誌字第 6395 號
中華郵政北台字第 2634 號執照登記為雜誌交寄

批判連帶：2005 亞洲華人文化論壇 台社論壇—06

- 編者 陳光興
執行編輯 蘇淑冠
封面設計 黃瑪琍
出版 台灣社會研究季刊社，台北市新生南路三段 16 巷 1 號
發行 唐山出版社，台北市大安區羅斯福路三段 333 巷 9 號 B1
電話：(02)2363-3072 傳真：(02)2363-9735
郵政劃撥：0587838-5 戶名：唐山出版社
Email：tonsan@ms37.hinet.net
網址：<http://www.tsbooks.com.tw>

定價：300 元

出版日期：2005 年 12 月

序言：編者的話

陳光興

2005 年一月十一日，台灣社會研究季刊、台北市文化局、清大亞太／文化研究室、文化研究學會、族群平等聯盟、交大新興文化研究中心，共同舉辦了 2005 年亞洲華人論壇，地點在台北清華大學月涵堂。

作為這個會議的組織者，先說明這個論壇的動力之所在。

記憶中這個論壇不是第一次辦，1998 年我們第一次辦兩岸四地文化研究的討論會，2000 年在那時候的龍（應台）局長的亞太城市計畫支持下，以亞洲城市中華人的文化生產為主題，辦了第一次與亞洲華人相關的論壇，焦點在了解各地思想性文化刊物的狀況。

支撐這些活動的基本想法其實很簡單，也很樸素：華人的生活圈和生活網路是客觀存在的事實，既有的關係網絡是以商業及親屬為基礎，乃至於國與國之間的外交關係，但是批判性的知識分子社群彼此之間沒有關係、沒有連結。

我們認為這樣連結的意義，當然不是在搞泛華主義，更也不是在搞華人民族主義。恰恰相反，在主流所謂大中華經濟圈的召喚中，批判圈不能夠繼續閃躲華人／中國人的身分認同，而必須積極的介入這個不斷在發生的過程，連結正是在拉起批判性的網絡，對抗資本的剝削、華人的種族主義以及潛在的霸權主義，或是其他問題如種族歧視等。更為積極的來看，我們希望透過看到不同華人社會存在的歷史經

驗，相互對照，能夠更為開放的了解我們自己的生活處境，甚至轉化我們既有的思考方式，彼此可以成為批判性的資源。

所以我們企圖在推動這樣的對話，其實是在想要找到一些線索可以連結起來，相對應於不管是資本或者是國家，希望最起碼在批判圈能夠形成某一種連結，在未來特定的狀況中可以共同面對一些危機或是不好的狀況，否則因為這個網絡不存在，到時候我們根本連反應的一些基礎都沒有。

把問題更上綱一些來談，在亞洲的範圍內，華人口相當龐大，對整個區域邁向統合的過程中，是相當關鍵的力量。如果亞洲統合的前提之一，在針對九一一事件以後全球政治的轉化，也就是制衡美國軍事帝國勢力的擴張，那麼華文世界的統合的積極意義正在於此。但是如果華文世界本身沒有對應的機制存在，本身的互動沒有形成，要如何能夠對亞洲的統合有所貢獻。

在另一個層次上，華文做為一種國際語言，在所謂全球化的語境中，是讓這個世界能夠更為多元的重要力量，否則如果都以新自由主義的邏輯，將世界剷平，崇尚英／美語就跟崇尚資本一樣，世界就會越發單一、乏味。但是在此前提下，我們也同時看到，在新馬地一帶，從中國大陸以及港台文化的產品有相當大的影響力，反之不然。要如何清楚看到這些華文文化跨國流動的具體發生，也清楚的看到流動的單向性，才有可能扭轉這樣不均衡的發展，會是批判圈互動初期的重要認知。

以上的想法是推動本論壇的主要動力之所在。

這次在構思這個論壇議題設定的時候，台灣社會研究的內部討論希望跟當下的變動能夠有更為緊密的結合。2005 年是歷史上劃時代的萬隆會議的五十週年，或許在台灣社會的脈絡裡談萬隆會議會是一種契機，因為台灣在戰後被劃入美國主導的資本主義陣營，第三世界主義在台灣幾乎沒有造成任何影響，而在其他的地區，包括新、馬、包括中國大陸以及廣大的第三世界地區，印尼的萬隆會議事實上相當

深遠的影響，現在整個世界的一些格局都跟那時後對於世界的想像有關。

所以本論壇的第一場就是以第三世界的連帶為主題，想要擺在亞洲及華文世界的語境中重新討論第三世界想像的重要性。事實上對於華人世界來講，亞洲的意思或許是很不清楚的東西，所以在這個整個結構裡面，我們希望能夠回顧過去－最起碼是在戰後這一段時間－的一些狀態，在戰前有很多華人世界之間的連結是很緊密的，那到了戰後因為冷戰結構的出現、因為第三世界連結問題，很多東西被迫中斷，那現在重新好像看到了一個契機，可以重新產生一些連結，那到底要做什麼？所以我們提出一些批判性的回顧視野，在第一個論壇就是這個場次中間可以展開。本來的規劃請陳映真先生來談那段歷史到底在造成一些什麼樣的影響？現在作為一種思想的資源，我們可以重新找回來什麼東西？可是陳映真先生身體不好，沒辦法趕回來。但是我們在本書中還是有幸獲得陳先生的允許，刊載了他的近作，呈現他對第三世界問題的思考。

第二場的想法是在想像這個互動關係裡面，到底會有一些什麼相互參照的可能性，跟它中間會遇到那些困難？也就是說，不同地區的華人社群因為不同的歷史的關係，所以它有一些不同的歷史經驗，可是我們彼此之間事實上並不太清楚，那或許可以成為一種相互參照的資源，也就是重新認識我們自己的處境，並改變既有的一些關係。

第三個場次，焦點是集中在台灣的問題，那有一個很強的動力是我們企圖想要理解不同地區的華社，包括日本、韓國這些地方，到底怎麼看待所謂的兩岸關係？這個其實是一個還蠻尖銳的問題，因為台灣基本上就是把門關起來，不是說我要獨立，就是我要統一，可是這些鄰近地區到底是怎麼看待這一些問題。台灣包括知識界不是很清楚地能夠掌握周邊國家的想法，所以我們安排了這場希望開始去認知到我們的鄰居，至少是操華語的地帶，怎麼看待這個兩岸問題。我們認為兩岸問題不是簡單的「國內」問題，更不是所謂美中台政府之間的

三角習題，而是亞洲整體區域性的問題，其中華文世界裡具有批判性的民間視野是需要被重視的。在幾位引言人的發言後，幾位大陸的朋友們也加入了討論，在亞洲華人的空間中，開啓了兩岸知識份子之間的對話。我們發現這個亞洲華文語境的出現，確實有助於打開關閉在民族主義空間中來思考問題。期待對於兩岸問題的討論能有更為開放及豐富的想像空間。我們也期待台灣社會的國際觀，能夠更具有亞洲民間的視野。

本書呈現的第四場——華／漢人種族歧視問題，是在前一天於文化研究學會年會時的一場圓桌論壇，對於華人在各地華文社會中所存在的種族歧視問題進行反思。其實在華人社會中，基本上排斥這個問題的討論，認為是問題不嚴重，也因此從華人身分，對華人社會中種族主義的研究及反思相當少。種族議題被忽略可能是華人（特別是漢人）處於社會上相對優越和中心的位置，不管是政治上、經濟上、還是文化上，故無法看見弱勢和邊緣少數族群的生存狀況，也聽不到他／她們的聲音，甚至以為華人社會是種族共融的地方，認為種族主義只存在於西方社會的產物。但華人社會真的這麼民族共融嗎？真的這麼能接受外來者嗎？真的沒有種族主義的出現嗎？在這場桌論壇中，與談人從不同華人社會（包括臺灣、中國大陸、香港、馬來西亞和新加坡）的在地狀況出發，初步的嘗試去梳理華漢種族主義形成的歷史文化脈絡，比較華漢種族主義在不同華人社會出現的形式，分析其特點及其運作的機制，以及其對其他族群產生的後果。我們認為這是一場有歷史意義的圓桌論壇，是華人批判圈自省的起點，因此將這次的圓桌討論也納入本書，期待能夠激發未來更為深入的研究與反思。

由於以「亞洲華人」之名為知識聚會的場合不多，特別是還處於初步接觸的過程，在當場也引發了很多的困擾與質疑。但是與會者在會後的聯繫中，認為這樣的聚會將原來熟悉的思考方式造成了問題化的效果，也因此期待這樣的互動空間能夠繼續出現。做為論壇的推動者，我們會因應情勢的變化，持續推動亞洲華人批判圈的對話。

局長的話——後殖民視野中的華人批判圈

廖咸浩

今（2005）年1月1號晚上文化局在議會審查「鄭和下西洋」相關紀念活動的預算時，許多反對黨議員反對這筆預算。其中有人建議我們應該把這經費捐給江蘇省政府，請他們幫忙辦這個活動；也有人說有什麼值得辦的？鄭和經過的地方都被海嘯給蹂躪了，所以鄭和顯然不是什麼好東西。但從我們這個論壇的角度來看，最有值得探討的反對說法是，鄭和所到之處都留下許多不認同當地的華人，有何值得紀念的？

關於華人是否不認同東南亞的問題，我若干年前寫過一篇短文回應過這類指控。當時印尼政情不太穩定，發生暴動並引起「排華」衝突，那時候台灣的婦援會（婦女救援協會）曾經對這個事件表示關懷、關切，他們也協助去瞭解這個事情的真相，並協助在這個暴動裡面被強暴的華人婦女等等。但同時台灣也有一位林姓的女性學者，寫了一篇文章刊登在中國時報的「時論廣場」，指稱那些華人基本上都是活該，因為他們活在印尼卻不認同印尼。言下之意其實是暗指印尼華人就像台灣的某些人不認同台灣一樣。我的回應是，講印尼華人不認同印尼，或者說馬來西亞華人不認同馬來西亞，顯然是對當地的狀況不瞭解。但退一步講，如果在南洋的華人是「不認同」南島人種的南洋的話，那在台灣的漢人更「不認同」南島人種的台灣。因為整個東南亞基本上在過去的幾百年來，就是南島人種（包括馬來人、印尼

人、菲律賓人、及台灣原住民等）跟華人或者漢人競逐（與合作）的空間，而這個競逐的結果在台灣是個例外，就是漢人淹沒了南島人成為當權者。因此，台灣的漢人豈有條件批評其他地區的華人不認同在地？這就是一個因為無法從華人文化圈的角度出發，以致判斷失之偏頗的事例，也突顯了華人文化圈這個架構可以有的進步性。

從進步性出發，華人文化圈的架構才有意義。一方面透過我們之間的同，來快速結盟以因應新殖民的局面，另一方面也發掘我們之間的異，來增加內部批判，自我更新的能力。但這種批判的可能性必須建立在後殖民的視野上。從反抗殖民到超越殖民，全面將當今全球化局面中被自然化（naturalized）的權力關係予以徹底的反省，才可能形成前述具雙重針對性的進步性：抗拒新自由主義的全球新殖民霸權，以及拆解華人內部的權力位階以至宰制關係。

拆解華人內部的權力位階以至宰制關係，相對而言比較簡單。這個位階關係，來自於華人文化極強的中原性，因此，拆解也須從中原性入手。

幾年前台大辦過一個戰後 50 年的台灣文學的會議，最後一場座談以〈華人的離散〉（Chinese Diaspora）為名，現場立刻有學者質疑說，這個題目有悲嘆中華民族花果飄零的味道，想必是主辦單位心懷中原。這顯然是對 diaspora 一詞望文生義、有所誤解。disapora 雖然最初意指猶太人四處流離失散，確有情感意味，但它早已變成了一個中性的詞彙。但話又說回來，華人文化圈遠超過其他離散文化的中原性，仍不免時而產生過度聚焦中原的問題。故談華人的離散，的確必須時時避免中原中心主義。所以如果華人文化圈內部要能夠結合足夠的批判力，中心跟周圍所謂衍生文化的不平等關係，就必須要被克服與消解；華人各個地區文化可以平等互待時，批判性力量才可能萌芽。

但另一方面，西方現代性進入華人世界之後，才真正開啓了華人離散的當代意義。自此之後，邊緣未必繼續停留在邊緣，反而常因其

邊緣位置而率先接受現代性。於是，華人之間的反向差異開始顯著化，邊緣也開始一定程度扮演起所謂「啓蒙」的角色。同時，各地區華人之間也產生了現代性上面的競爭。在這個過程中，各華人地區與西方文化中心（metropolitan centers）形成了明顯的主從與依賴關係，而華人世界內部也以現代性之高低形成了新的位階關係（如香港、新加坡最現代化，台灣次之，大陸最後）。這個新位階關係與舊有的中原位階關係，構成了鮮明、但並未被充分討論的對照。

相代性的進入打亂了原有的中原位階，但也使得華人世界在面對西方現代性無力反擊的狀況下，遭各個擊破，甚至各以現代性驕其同儕。更離譜是，西方對現代性的反省（如馬克斯主義），到了華人世界卻擁有了極具現代性的面貌，也就是變成了打擊傳統文化為主要目標的論述。殊不知西方的 *ancien regime* 在意義上與中國或其他多數第三世界的傳統文化大不相同。前者乃是資本主義的先驅者（或階段之一），後者則是同時兼有前資本主義及反資本主義的特質。不過，此處我的立論點並不是盲目的復古論，而是強調傳統中「進步」文化價值必須獲得傳承，以救贖以現代性為名的資本主義體制之積弊。

然則，傳統文化中的救贖可能性究竟何在？我們可以舉「中華帝國」殖民台灣的歷史為例。雖然，在了解殖民過程時，對被殖民者而言，比較殖民方式的好壞並無太大意義，但對殖民者而言，尤其是同時又受到西方殖民的華人，了解自己進步的力量之所在，具有重大意義，因為此中或許蘊含著未來的救贖。

其實，華人在大部分移居的地方，都不能說是殖民者，因為背後沒有官方的力量，只能說是民間「移民」。於是，第一個值得探討的問題就是，為什麼華人移民南洋的人數如此之眾，但卻沒有官方的殖民？而且，這並不是從清代國力衰退後的事，而是在鄭和下西洋的中國國力高峰時期已然如此。

其次，漢人在台灣因為有官方介入，是少數華人殖民的案例。但清代在台灣殖民卻與西方殖民大異其趣。當時的狀況是：民間早已

移民至台灣，而且拓殖非常積極，政府則是內部經過激辯後才勉強同意將治理權擴大至台灣。而且官方對民間拓殖採取的是約束的態度，時時要求漢人勿再蠶食原住民生活空間，並具體的劃定原漢疆界，但民間則陰奉陽違，繼續往前推進，於是，清政府又必須再出面劃界，但隨後民間又再往前推進。如此周而復始，原住民遂喪失了絕大部份平地的土地。清政府如此不斷的劃界、不斷的調解的「殖民」方式，有學者說甚至稱之為「反殖民主義」(anti-colonialist)的殖民政策，在近代殖民史上可謂獨樹一幟。

顯然，這種有趣的現象必須從中華文化的特質入手。從華人文化圈的角度來看現代化的過程，才有機會宏觀的看出傳統文化的當代意義，並藉以掙脫現代性龐大無比的陰影，走出另類的歷史路徑。另一方面，我們也可以藉由這樣的全華人視野，凸顯發展屬於華人世界的後殖民理論的必要性與可能性。

談上述二者都必須再次回到鄭和。當鄭和在錫蘭(今「斯里蘭卡」)的亞當峰頂祭拜回教、佛教、印度教三教的神祇，並等量肯定三教時，西方正在進行宗教大審判(the Inquisition)。他所反映的兼容並蓄的進步性，來自宋元以來所發展出來的中華海洋性；正是因為這種非霸道的海洋文化，使得華人遍佈東南亞卻沒有官方對該地的殖民。

在過去的華人世界中，合作往往是因為來自中心的呼喚，或對中心的鄉愁。但野外求生互相殘傷的狀況也所在多有。在泰國的華人歷史中，出過若干的華人的宰相，但這些人反而最傾向壓迫華人。這種現象從心理分析的角度來看非常有趣，甚至於在台灣都有一定程度的複製。但這是過去華人在異地求生時所出現的狀況，我們可予同情的理解。但如今在面對全球化或全球現代性鋪蓋地而來的壓力時，談華人文化圈的當然意在合作。然而合作絕不意味著回過頭來談泛華主義。容我再次強調：我們要期許於華人文化圈的是，如何透過彼此的同與異，追求的進步的價值。

我想到一個我到美國 Chinatown 的經驗，適足以說明這種進步

合作關係的可能性。當時我在一家雜貨店買水果，並且以普通話問多少錢？店裡的廣東老板以廣東話有點開玩笑的咕噥說：「唐人為什麼不說唐話？」這對我這樣一個講閩南語長大，並以「普通話」為「國語」的鄉下人來說，是一個重大的啓蒙時刻；在那一刻我認知到華人世界內部有著極大的差異性及競爭性，但這兩者，尤其是後者，卻正是華人世界的力量及進步性的所在。一個被北方人認為是南蠻馱舌的廣東人，卻認為自己才真正的中國人（唐人），自己說的話才是真正的中國話（唐話），這不就是華人世界內部早就存在的、足以打破中原位階力量？

另一方面，台灣在1995年（即割讓台灣一百周年）時，一度相當流行的「告別中國」論，則體現了現代性位階在台灣仍然風行草偃、所向披靡。「中國」在此處所代表的是「反現代性」，是華人世界要邁向現代化的障礙，因此必須毅然與之告別。然而，惟有當我們把國族主義與文化傳統等同、將啓蒙思維（the Enlightenment）絕對美化時，才會產生如此的焦慮。結果就是把嬰兒的洗澡水與嬰兒一起倒掉，最後變得一無所有。而這與五四運動經文化大革命以迄《河殤》這條反傳統脈絡，實在頗有異趣同共之「妙」，或「慘」。如何才能不重蹈這條覆轍？其實並不難。只要把「告別中國」改成「忘記中國」即可。用啓蒙思維的幻像遮眼，「中國」就是包袱；把民族主義的重擔放下，「中國」就是養分。

謝誌

陳光興

這次論壇從開始組織，到活動進行，最後的出版，許多朋友及不同的單位都幫了很多忙。

首先要特別是台北市文化局局長廖咸浩的支持，文化局的同仁李麗珠科長、郭佩瑜小姐、袁緒文小姐、蘇誌盟先生，也非常謝謝她們的熱心支持。

台灣社會研究社的同仁，特別是社長夏曉鵬對於申請案的提出花了很多時間，而她的助理陳子儀小姐也替這活動的帳務上幫了很多的忙。當時的活動部長陳宜中提供了不少組織上的意見，沈昌鎮負責論壇出版的聯繫，但是自己人不言謝。

論壇最大的功臣是文化研究學會的陳惠敏，以及清華亞太／文化研究室的宋玉雯及蔡孟哲，我自己人在新加坡，會議前幾天才跑回來的，所以主要靠著她們把背後的後勤工作支撐起來，感謝她們。

另外，亞太的鄭聖勳對於海報及邀請卡的設計、以及林家瑄跟葉虹靈在當天幫忙會場各項事物的不遺餘力，也一併感謝。

會後，交大社文所的張儷齡、陳筱茵、劉雅芳幫了大忙，整理及編輯論壇三場討論部份的文字。

得再次感謝黃瑪琍的美術設計，瑪琍幫忙我們很多人已經十幾年了，長期的友誼其實難能可貴。

最後，感謝亞太的助理蘇淑冠，她雖然在會後加入亞太的工作團

隊，但是沒有淑冠的督促，對於與會者一一分別催稿，細心編輯，這本書不可能出來。

目 錄

序言：編者的話	v
陳光興	
局長的話——後殖民視野中的華人批判圈	ix
廖咸浩	
謝誌	xv
陳光興	
I. 華人、亞洲與第三世界的連帶：批判性的回顧	
對我而言的「第三世界」.....	3
陳映真	
另一種電影	11
侯孝賢	
批判連結：回顧與前瞻——馬來西亞的狀況	17
張永新	
新加坡多元社會中的文化生產與社會運動	21
柯思仁	
關於「亞洲」與「華人」連帶的想像	27
孫歌	
除了談生意，華人的連結在哪？	33
夏曉鵬	
現場提問與對談	41
陳光興等	

II. 探索未來：華人社會互相參照／平等互動的可能性

尋找台北城市書寫的意義：一場與現代化的遭遇戰	61
------------------------------	----

朱天心

中國革命和亞洲討論	65
-----------------	----

賀照田

談「中華性」當中的「殖民性」.....	79
---------------------	----

羅永生

視線：裸露、錯叉或交匯——亞洲民眾戲劇的回流	91
------------------------------	----

鍾喬

經貿投資未必促進海峽兩岸人民互信	105
------------------------	-----

陳信行

現場提問與對談	111
---------------	-----

劉紀蕙等

III. 各地華人群體如何看待兩岸問題

淺析馬來西亞華人社會對台海兩岸的觀點	121
--------------------------	-----

王維興

新加坡政府及人民對兩岸關係的看法	135
------------------------	-----

蔡明發

日本人對台灣認識	139
----------------	-----

松永正義

一個和平主義者的觀點	143
------------------	-----

簡錫堉

華人群體的普遍性與特殊性	149
--------------------	-----

錢永祥

現場提問與對談	155
---------------	-----

馮建三等

IV. 華／漢種族歧視

「漢人」「種族歧視」的理論邏輯初探	171
-------------------------	-----

陳光興

種族、階級與國際分工：台灣人的種族主義初探	185
-----------------------------	-----

夏曉鵬

港式華漢種族主義的運作與邏輯	193
----------------------	-----

古學斌

素質論、文明教化和通感種族主義	203
-----------------------	-----

嚴海蓉

華裔馬來西亞人的種族主義	211
--------------------	-----

唐南發

新加坡華族社群中的「種族主義」現象	217
-------------------------	-----

柯思仁

現場提問與對談	221
---------------	-----

趙剛等

附錄：

作者簡介	239
------------	-----

2005 亞洲華人文化論壇議程	247
-----------------------	-----